何等奇妙, 我們的要理教師

How Marvelous, How Wonderful, By Our Catechists Reformed hymn

1. Ma-jes-tic King, who is like you? Awe-some in glor-i-ous deeds, Who cov-en-ants with his true church, Con-fess-ing the Christ, her seed. How mar-vel-ous! How won-der-ful! Prayer de-fends from Sa-tan's sifts. How Jes-us Christ in Spir-it-pow'r Builds on this rock, pro-tects from rifts.	 Exod. 15:11; Rev. 15:3 WLC 45, 54 John 15:16; 17:6-12 Matt. 16:16; Rom. 10:9-10 Luke 22:31-32; John 17:15 Acts 10:38; Eph. 4:7-16 Matt. 16:18; Eph. 4:1-6	一、 威嚴君王 誰能像祢？ 榮耀作為極可畏； 承認基督真實教會， 藉祢恩約成後裔。 何等希奇！何等禱告！ 護子民不陷試探； 何等奇妙！何等大能， 堅立教會磐石上。
2. By faith we're raised in-to glo-ry. Joint ac-cess to our Fa-ther, Bles-sed a-dop-tion to son-ship, Commune in the Lord's Sup-per. How mar-vel-ous! How won-der-ful! One bap-tism, our hope is sure. How mar-vel-ous, Christ's Spir-it gifts! Shep-herds e-quip, her sons ma-ture.	 Eph. 2:4-8 Eph. 2:18-19 Eph. 1:3-5, 11 WLC 162, 170, 174 Eph. 1:6, 12; Rev. 15:3 Eph. 4:4- 5; WLC 165, 167 Eph. 1:13-14; 4:7-8 Eph. 4:11-13; 6:4; WLC 155	二、 因信高升 進入榮光， 一同來到父面前； 蒙福得神兒子名分， 領聖餐與主相交。 何等希奇！何等洗禮！ 確立信徒的盼望。 何等奇妙，施恩聖靈！ 兒女得牧養建造。
3. God's gift-ing cov-nant with his priests Worked in them both awe and fear. Blessed them with right-eous-ness, life, peace, Gave coun-sel in myst-'ries, clear. How mar-vel-ous! How won-der-ful! Mes-sen-gers re-store hon-or. How re-con-ciled, how har-mon-ious, Turn hearts of child-ren to fa-thers	 Mal. 2:5-7; 1 Pet. 2:9 WLC 159; Col. 4:3-4 Heb. 7:24-28 Mal. 3:1; 4:5; Mark 1:2; Eph. 6:2 Mal. 4:2; 2 Cor. 5:18-21 Mal. 4:6; WLC 127; Eph. 6:1-3	三、 神與祭司立定恩約， 使心存虔誠敬畏； 顯公義生命與平安， 賜下奧秘的訓誨。 何等希奇！何等使者！ 使主民恢復尊榮。 何等奇妙，神人和好， 兒女心歸向父親。
4. Christ's ser-vants "mind"-ing the Ser-vant Con-cerned for all: Christ to know. Christ's death and life known more ful-ly by their sac-ri-fice: saints grow. How mar-vel-ous! How won-der-ful! Ser-vants strain to reach the prize. By fel-low-ship in Spir-it-life, Hea-ven-ly cit-i-zens a-rise.	 Phil. 1:1; 2:5-7 Phil. 1:25; 2:10-16, 21 Phil. 1:29-30; 3:8-11 Phil. 2:17, 20, 30; 4:4-13, 18 Phil. 1:1; 3:13-14 Phil. 1:19; 2:1; 3:3 Phil. 3:3, 15-17, 20-21	四、 基督僕人 聽從主命， 願萬民認識耶穌； 奉獻自己 成全聖徒， 與主同死同復活。 何等希奇！何等僕人， 竭力贏得主獎賞； 靈裡交通 彼此相顧， 天國子民同復興。

5. God-pleas-ers preach-ing the Gos-pel Con-firmed by the Spir-it's pow'r. 'Wak-en'd, pre-pared for the Lord's Day, Awe-struck by the Word each hour. How mar-vel-ous! How won-der-ful! Leg-a-cies for hon-or build. How fa-ther-strong! How moth-er-mild! Coach-ing and car-ing for each child.	 1 Thess. 1:5; 2:4 WLC 159, 129 1 Thess. 5:2-8 1 Thess. 2:13 1 Thess. 5:12-13, 21; 3:10 1 Thess. 2: 11-12, 7-8	五、 宣講福音討神喜悅， 有神的靈來堅立。 為主再來 警醒預備， 驚喜領受主聖言。 何等奇妙！何等產業！ 傳承真道顯尊榮； 何等剛強！何等溫柔！ 如父母培育兒女。
6. I stand a-mazed at God's house-hold, The church of the liv-ing God. The "myst-'ry of god-li-ness" pil-lar, Christ's chaste bride re-splend-ent made. How mar-vel-ous! How won-der-ful! Grace a-mazing, rich, un-searched. How vir-tu-ous fam-ly stew-ards, Faith-ful-ly teach in God's house church.	1 Tim. 3:15 1 Tim. 3:16 Eph. 5:23, 27 1 Tim. 1:14; Eph. 3:8 1 Tim. 3:4; 5:10; 6:11-16 1 Tim. 3:5; 6:20; Acts 8:3	六、 神的家庭使我驚奇， 作為永生神教會， 敬虔奧秘 真理柱石， 基督新婦顯榮美。 何等奇妙！何等恩典！ 豐富深奧難測度； 何等美善 忠信管家， 忠心教導神的家。
7. The hon-or due to our fa-thers: All rev-'rence in heart, word, deed; Re-flect their gra-ces and vir-tues, Dis-ci-plines, in-struc-tions heed. How mar-vel-ous! How won-der-ful! By our cat-e-chists re-formed, Lord teach me by these fa-thers wise; West-min-ster's faith en-dures the storm.	WLC 127; 1 Cor. 4:15 1 Thess. 5:12-13 1 Thess. 1:6; Heb. 6:12 Eph. 6:4 WLC 160 personal commitment Enduring doctrine & saints	七、 為父當享何等尊榮？ 內心言行表敬意； 彰顯他們美善恩德， 留心遵行其教誨。 何等奇妙！先賢所信！ 主藉聖徒作教導； 何等智慧，要理教師， 西敏信仰抵風暴。

Rick Betts piano & lyrics slides https://www.youtube.com/watch?v=z-TaJCllNgI

Piano version I like (but with solo) https://www.youtube.com/watch?v=zEXq5aHUELQ

Guitar version Steph McLeod, Celtic Worship https://www.youtube.com/watch?v=zmt5VNnrJlM

Chinese hymn 230 救主之愛 : 拿撒勒人耶穌面前, 我總是驚奇佇立 Wǒ zǒng shì jīngqí zhùlì (The Savior's Love (tune): I Stand Amazed in the Presence of Jesus the Nazarene 拿ㄋㄚˊ撒ㄙㄚ勒ㄌㄜˋ人ㄖㄣˊ